The Chinese Times
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa

Saturday, December 4 1948

The Chinese Times

Vol. 10 No 181

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

大漢公報

中華民國三十七年十二月四號（星期六）
新聞紙第十卷第一百八十一號
孔子紀元二千四百九十九年
夏歷歲次戊子年十一月初四日

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表（零沽每份六仙）

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲城派到	一元二五	三元七五	七元五毫	壹十五元
本埠郵寄	一元五毫	四元五毫	九　元	壹十八元
加屬美墨	一元四五	四元參五	七元九五	十五元六
中國各國	一元五毫	四元五毫	九　元	壹十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

△重要新聞

●中國洪門民治黨

二全會預備會紀詳

民治通訊社上海訊。中國洪門民治黨第二次全國代表大會。已定於拾一月廿六日。在上海召開。國內外各地黨部代表。均已紛紛抵滬。爲決定大會進行壹切事宜。乃於廿五日大會開幕前。舉行預備會議。出席各地代表十餘人。幷決定重要事項多起。茲分別紀述如下

鄧雲章爲臨時主席　二全大會預備會於廿五日下午二時。假中央黨部禮堂舉行。出席各地代表。計有張書城。劉光普。張樹春。沈亦曾。張滌生。楊處夫。陳直中。鍾懋蔣。劉良才。呂雒九。黃守中。鄧雲章。鍾仲芍　任榮野。黃建中。熊少豪。。。。等十餘人。推定加拿大代表鄧雲章爲臨時主席。山東代表劉光普爲紀錄。港澳代表熊少豪　幷奮勇兼任翻譯。主席宣佈開會後。即由張秘長書城代表大會籌備處。報告本屆大會籌備經過。幷印發報告節略內容如次。

張秘書長報告原文　本黨遵章應於今年九月一日。本黨成立紀念日。如期召開第二次全國代表大會。經中央通令召開後。嗣因駐美洲總部先後以代表旅費尚未籌措及輪船罷工等理由。一再要求延期。初改期爲双十節。次又改期爲十壹月拾五日。不料駐美洲總部。又要求延期至明年加拿大懇親會後再定期召開。中央監於兩年餘來之內外間題。均有待於二全大會之決定。且加拿大代表已飛渡重洋。抵達滬濱。國內各地代表以及港澳代表。亦皆紛紛遠道蒞滬。益以國事日非。時局嚴重。本屆大會實未可再事遷延。經海內外各代表磋商同意之後。此一於本党將來光榮歷史富有價值之第二次全國代表大會於焉以開。

本籌備處限於經費之毫無準備。一切籌備諸多欠完善。尤以對遠道蒞會代表招待難周。尚希與會諸同志予以鑒諒。

本籌備處收到海內外祝詞數十件。俟大會後再編入特刊發表。

本籌備處因財委會呂委員因事赴渝。籌備費用正感束手之際。適駐加拿大總支部。以及所屬支部與達權總社及分社。紛紛致送賀儀。始得有麤疏佈置。茲得本處收到各方賀儀數字。報告於後。（未完）

●華中軍十萬救蚌埠

南京四日電。統一社訊。蔣介石將軍。是日由華中調兵拾萬至蚌埠戰區。協助蚌埠國軍殲滅威脅南京之共軍。聞統領華中大軍爲朱紹良將軍（譯音）。兵力雄厚。總共四軍團。由華中步行至蚌埠後。已開始進攻共軍南邊陣綫。由徐州回師之三軍團。將由杜聿明將軍率領。爲响應朱紹良將軍之進擊。是日亦向共兵由北邊衝擊。共軍首尾受敵。已呈退縮。撤出徐州之三軍團因失去根據地。此次向南推進。異常激烈。希冀與朱紹良將軍援兵取得聯絡云。

●上海輪船爆炸沉沒

溺死搭客三千餘人

上海四日電。合衆社訊。招商局江輪船夏（譯音）號。是日由上海載有難民四千。開往浙江寧波。及駛抵吳淞口外。突然發生爆炸。移時沉沒。最低限度溺搭客三千餘。據赴救船返回上海者報告。獲救搭客不及七百人。爆炸後。該船沉沒迅速。多數搭客仍困艙中。無法逃脫。致被溺死。船公司職員。有將此事歸咎于共產黨。謂共黨從中作破壞行爲。但航海界則疑該船因濫載。致蒸汽鑊壓力過度。發生爆炸。查該輪平常載客限額爲三千貳千二百五拾人。今次竟載至四千人之多。搭客中無外國人云。

●柏林市選前夕

西方動員全體警士

柏林四日聯合社電。柏林西方區之一萬名德國警察。經已全体武裝動員。準備制止德共產黨陰謀於星期日。柏林舉行全市大選舉時之任何破壞行動。德共產黨於過去三日。曾謀暴動擾亂選舉大會。（柏林蘇俄當局。已通令禁止其管轄區之市民參加市選。共黨並於前數日自設市政府。故此次參加柏林市選者。僅有美。英。法。管轄西區之市民。）西方區之報紙。現提出警告。預測共黨或將謀干涉從中破壞柏林市選。自蘇俄軍事當局。公認其管轄區之柏林共產黨傀儡政府。並宣布將盡力援助該政府後。柏林之分離。已日益顯明。據報西方區現擬撤消擁護蘇俄發行之馬克。讓其貶值。現時蘇俄之馬克。已低跌至僅及西方馬克四分之壹云

●蘇俄注意亞洲農業

雪梨四日電。合衆社訊。蘇俄出席聯盟國組織之亞洲經濟委員會會議之代表諾役高氏　是日贊同荷蘭之提議。組織農務委員會。協助發展遠東農業。增加粮食生產。俄方代表對亞洲農業特別注意。令其他代表均感奇異。

●麥諾頓首途回加國

英國利物蒲四日加拿大社電。加拿大駐聯安會代表麥諾頓將軍。昨乘「不列顛尼亞」號大郵船。從歐洲首途回加拿大云。

●俄對日宣傳不一致

東京三日電。合衆社訊。蘇俄對日本發出宣傳。最近未免矛盾。日前蘇俄對日本之共產黨廣播。謂蘇俄人民渴望佔據軍早日撤出日本。但由各方面觀察。美軍實無撤出日本之意。此点顯而易見矣。在華盛頓俄國駐美大使。昨日反控聯軍指揮麥卡度將軍。解除日本武裝不力。前後說所自相打擊。

余壽仁堂

斷尾心氣痛丸（每個二元五毛）

此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉

云埠代理　永祥號片打街二五四號　源來號片打街一一九號

YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C.

請來本店送禮部份參觀

市偉羊皮手挽袋　拾五元九毛五
相配手笠　五元九毛五

靚襪八個好字號　壹元四毛九至貳元五毛

織冷衫　頂靚羊毛　三元九毛五至廿二元五毛

衫頭及裙　九元九五至拾九元五毛

蘇瑟女服店啓
SUZETTE SPORTSWEAR
660 Howe St. Vancouver, B.C.

訃書

側室麥氏悼於十一月廿一日戌時疾終內寢享年五十三歲擇於十二月八日「星期三」午后壹時半在丹利維街暗市党殯儀舘舉行喪禮扶柩歸土忝屬宗鄉戚友誼謹此訃聞

杖期夫　黃昭立
姊　陳氏
哀子　仁發　華璋
女　愛華
女孫　麗瓊
媳　陳氏
叔　昭會
大姆　李氏
嬸　陳氏
侄　英達　英龍
侄婦　趙氏　趙氏
侄女　仲新（適陳門）　聯芳
誼女　余靜芝（適鄭門）　誼婿　鄭志禹
李玉蘭
司書侄　英達

泣告

治喪處 Ming Wo Hardware
23 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

加拿大賫路銀行設在溫哥華緬夾喜士定街角。與華商鄰近利便華僑。支行遍加拿大各埠。歡迎商號或私人貯蓄。服務快捷而有禮在外滙統制條例範圍內。樂意爲華僑移欵或滙欵往香港及中國。滙香港者港幣。加幣與金磅均可。滙中國者。中國幣。加幣。美金。郵滙或電滙均隨尊便

THE ROYAL BANK OF CANADA.

Thompson-Tyrwhitt Motors Limited
12th Avenue At Kingsway FAir. 9030

參臣齊役汽車公司是買車的可靠處
各種客車貨車均有發售
華友賜顧格外歡迎

新北京酒樓
SUN PEKIN CHOP SUEY
252 Powell St. Vancouver, B.C.
Telephone PA. 9610

重張廣告

本樓重新裝飾輝煌
地方雅潔煥然一新
著名廚師烹調美味
侍女招待接洽濃和
大宴小酌尊擇應命
僑胞光顧特別歡迎

總司理徐肇華謹啟

◎有雄雌守門犬出賣

茲有正式註册 GREAT DANE 犬兩隻出賣一雄一雌如意者請來面議

832 ALEXANDER ROAD
LULU ISLAND

◎趙不棠妻趙鍾氏

鳴謝啓事

先夫趙不棠字毓宏廣東新會縣小洞鄉人於民國十六年爲環境驅使遠適外洋（加拿大埠）以謀生活一向勤儉自持頗有積蓄不幸在民國三十四年十二月廿八日染病去世身後之事料理乏人幸得宗兄趙邦立煥庭等及關娟賢妹主持料理一切幷將遺欵保存分三次滙返不棠公家人趙鍾氏以爲養老之需數目清楚分毛不苟本人生命藉以苟延殘喘貫賴諸宗兄及關娟賢妹關懷之至意本人感激之餘愧無以報特此登報鳴謝以誌弗忘

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia
Vancouver, B.C.

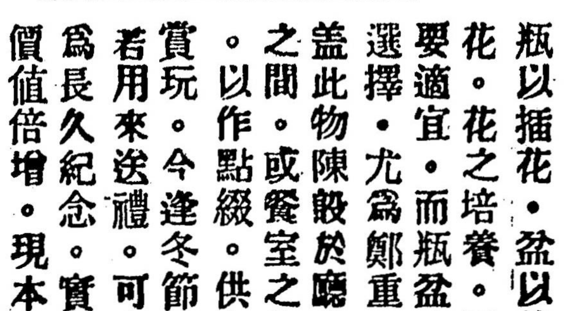
鑽石戒指
乍連遮錶仔
純銀器具
送禮物品　非常豐富

顯利卜首飾公司

輔行雜貨公司

國貨商場

花盆發售



瓶以插花。盆以栽花。花之培養。固要適宜。而瓶盆之選擇。尤爲鄭重。蓋此物陳設於廳堂之間。或餐室之內。以作點綴。供人賞玩。今逢冬節。着用來送禮。可存爲長久紀念。實則價值倍增。現本公司販來多種。僑胞光顧。無任歡迎。

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

兩大節期　總大平賣

招商代理利權優給
期內定貨利權同享

喊線（市喜定）三零四一
Phone HAst. 3041

榮榮臘味製造廠

一萬磅

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

由十一月十八號至十二月十八號止
加拿大批發價目
過國另計
白油腸……每磅一員
鴨肝腸……每磅一員

人類聖誕　民族冬季

本號訂於十二月六日（星期一）上午九時喬遷緬街四百五十號新址營業歡迎各界僑胞參觀

本號辦到香港最新唱片錄音清脆片質優良曲調時髦腔口新奇片目印備函索即奉

馬開錫電器行

最近辦到大帮：
高明公司煤油爐
夠煖夠靚夠耐用

天寒地冷取煖及時
油爐上市速宜裝置
代客裝配務令滿意
煤油包用切莫遲疑

價銀七十五元八

HOY'S
450 MAIN ST.
Vancouver, B. C.
PA. 1813

△專　載▽

民憲發表和平方案

▲實現和平的重要原則

一・從速召開全國和平大會・（地点在上海較適宜共區亦未嘗不可）・決定聯合政府組織法及今後立國方針・

一・和平大會由政府召集・開會時間・對各代表之身体自由・言論自由・應商定壹個安全的保障・至於和平大會代表人數・由各民主黨派協商・

一・今後政治制度・應採西方國家民主制度・三權鼎立的制度・

一・人民的基本權利・應照民主國家憲法所規定・切實保障人民身体行動居住遷徙思想・信仰言論出版　集會・結社工作等基本自由

一・軍事制度・宜極端排除軍國主義・祇可養最少數軍隊・因爲財政尙無辦法之國家・再糜費於整軍・以破壞經濟復與・實屬不智・中國宜以國內和平促進世界和平・中國無假想敵・中國宜造成永久中立國地位・免被拖入世界戰爭・

一・經濟政策・宜採暫進的社會主義・規定限制私有財產・與土地最高額之辦法扶植民國經濟・劃分國營・公營・民營之界限・在計劃經濟下・相輔並行・

一・外交政策・確定獨立自主方針・擁護聯合國機構・確保世界和平　對目前美蘇之對立・抱無所偏倚態度・能期作美蘇之橋樑・

一・文化教育政策・黨團宜退出學校・宜保障學術思想研究之絕對自由・宜實行普及教育・

以上十條・不過一個簡單政綱・如何使之實現・必要全國人民將公意表達出來・各大都市之人民團體・應該當仁不讓・各民主黨派與無黨無派之知識分子社會賢達工商界領袖・尤應該負起責任・以至公至平至誠之心爲國家民族解救刧運・國共兩黨當局亦應實踐其爲國家爲人民之諾言・各退讓一步・俾和平先決問題・得以解決・繼續和會可以成功　若果人民畏爭卸責・藉口不言・歛手不辦・坐視兵爭至無可收拾・則前途危險萬分・國家民族可以萬刧不復・此則非吾人所忍言也・

回憶數月以前・本黨曾根據聯合國憲章第十五章第九十九條・致書聯合國秘書長提請安理會注意中國可以威脅國際和平之戰事・有人以爲對國家體面不好看・易啟外人干涉之門　誠然・此是無可如何之辦法・吾人最希望自己努力・以全國人民公論造成勢力・促成和平・顧全國家體面・否則國家體面在此內爭劇烈壓抑人民公意之局勢中・是不能顧全者・譬之兄弟爭家產・以訴於公堂爲失體面・最好是自己了之・既不願了・而各走極端・國家體面亦既已丟盡矣・不如訴之公堂・尙得一個平均處斷・竊望爭體面者勿徒憑虛憍之氣・攻擊聯合國調解之說爲不合也・從速自動請人調解・勝於失去自由・供人蹂躪・此是無可如何之事・最先辦法・吾人仍望國人努力・自己造成和平・

中華民國卅七年十一月廿二日・

（完）

●美觀察論中國局勢

南京月終或被攻陷

上海四日電・美聯社訊・美國軍事觀察家・相信南京在本月終將爲共軍攻陷・南京與上海命運・已因美總統杜魯門決不派麥卡度將軍赴華之宣佈而定奪・同時華盛頓亦表示在短期間無能大量援助中國・據南京方面意見・蔣介石之軍隊・若無大批子彈軍械粮食之接濟・將不能持久守衛南京・根據有等觀察家推測　蔣介石將軍不久將其大本營移至江西南昌・距南京西南約三百五十里・略事防守・如事勢更變惡劣・則再度南遷・移至廣州・現在居留於南京上海之美國人・鑑於中國情形如此搖動・關於美國對華政策應如何措施・未得一致・但據壹部份美國人表示・㈠蔣介石之政府已呈崩潰・失去大部份人民之擁護・故不值得美國之再次協助・現在惟有希望有其他有能幹領袖・或壹羣領袖出頭・取得大部人民之愛戴・領導全國・可惜此時未有此樣領袖出現・蔣介石將軍以往機會殊有・惟彼已表露失敗・

㈡美國官方接到消息・顯出中國共產黨不是完全受蘇俄統制・因此希望中國共黨能組織一民主聯合政府・包含非共產份子在內・可以與美國來往・聞有等美國人已與反蔣派作非正式談判・謂共產党已同意・一俟蔣介石政權倒台・即可組織該樣聯合政府・

㈢該一部份美國人・以爲現行之有限制援蔣政策・已經失敗・目前政策最可靜觀其後・

㈣若以中國問題爲世界對抗共產侵略而論　該部份美國人意見・以爲若與蘇俄開戰・必在歐洲發端而非在中國・因美國在歐洲之法律及道義上根據較爲充足云・

●聯安會

擱置討論伊國入會

法京巴黎四日加拿大社電・聯安會研究會員加入委員會・昨通過加拿大之提案　將伊色列請求加入聯盟國一事・暫時擱置・待政治委員會結束討論巴勒斯坦事件時・始再提出云・

●共黨在西柏林被毆

柏林四日合衆社電・柏林共產黨・昨謀擾亂社會民主黨參加柏林市選之大會・激怒社會民主黨員・揮拳痛毆共黨人員壹頓・擊傷共黨人員五六名・其他在會塲之共黨・見社會民主黨來勢兇猛・均畏懼逃出位於英區之蘇俄無綫電局躲避・該無綫電局有俄軍駐守・西方之德國警察・恐羣情過忿・衝入蘇俄無綫電局追拿共產黨・惹出事件・故德警五拾名・在蘇俄無綫電局門前　設立封鎖綫　阻止人民接近云・

●紐約時報

計劃飛運歐洲發行

美國紐約四日合衆社電・紐約時報・現擬發行「外國版」・據紐約時報出版家瑣士貝加稱・如若航空公司　將其載報紙之運費減低　則紐約時報　將用飛機載往歐洲八國・紐約時報此舉・初時或遭受虧本損失　但對美國之外交政策宣傳・大有利益云

△本埠新聞▽

●達權社之長紅照錄

啟者・本社茲有要事待商・定于本月四日（即星期六日）午后九時・召開全體社員大會・請各社員・屆時蒞臨會議・共決進行・是所至盼・　此佈・

雲埠達權社啟

中華民國三十吉年十二月　日

●大公義學定期開會

逕啟者　本會茲有要事磋商　定期於本月四日（即星期六）晚八時・在民治黨部禮堂　召集全体校董會議　敬請各校董暨洪門諸叔父踴躍出席　共策事務進行・是所至盼・

雲埠大公義學校董會啟

中華民國叁拾七年拾二月三日

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E.　Vancouver, B.C.
PHONE..................PA. 5845

僑胞渴望已久之
奄派嘜
旗嘜上等絲苗米
不日再上市
來貨無多
請早預購
最近新辦到之國產
六両庄朱廣蘭熟烟
色澤新鮮
味道醰香

代理美國總統輪船 來回船票
請與本社黃（堃）俠接洽
預約船期
△美格將軍號暫定十二月十七日在大埠開行
代理回國及加美飛機
●汎美航空公司　●西北航空公司
●菲立賓航空公司　●中國航空公司
曲氏旅行社雲埠辦事處
THOS. COOK & SON LTD.
831 West Pender Street,
Vancouver, B.C. 電話 TA. 1277
香港辦事處
QUEEN'S BLDG, HONG KONG

黃（堃）俠事務所
代辦入籍　移民事件　各種委托
代理燕梳　文件翻譯　法衙傳話
同裕安公司
唱片又新到　目錄亦印備
電話 PA. 1628
QUON H. WONG
Hong Yee On Co.
141 East Pender
Vancouver, B.C.

代柬
本總公所定於十二月五日「星期日」午后一時舉行第三十五週年紀念典禮屆時統請
各埠黃江夏總分堂　黃雲山分所　黃漢升體育會
伍氏總分所暨黃伍諸昆仲賁臨指示不勝翹企
雲埠黃雲山總公所謹啟
Wong Wun Sun Society, 837 Main St. Vancouver, B.C.

代柬
逕啟者本總公所定于十二月廿六日下午一時舉行第十屆聯歡大會慶典敬請
呂後（總分）堂　禺山分所　邑屬團体暨男女同鄉先生駕臨助慶幷指示禮儀不勝翹盼同日下午六時設席新華僑酒樓公讌謹此預聞
加拿大雲高華　禺山總公所同人敬約

唯一送禮品最完備之商店
電話 MA 4929
雲高華國光絲髮公司
KUO KONG SILK LTD.
27 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

國產顧綉畫之一
20X40 每幅 $16.00
16X24 每幅 $8.00

各欵名貴小衫

S38	中國白大紡絲小衫	每件拾六元八毛
65	中國白純絲鷄皮綢小衫	每件十三元二毛
6179	美白純絲小衫	每件十二元半
SF536	雪白新明紡小衫	每件四元半
6564A	各色綢底緞小衫	每件八元九五
8005	各色急不剪小衫	每件九元半
5999	各色條條絲小衫	每件八元九五

◎男女搭巾

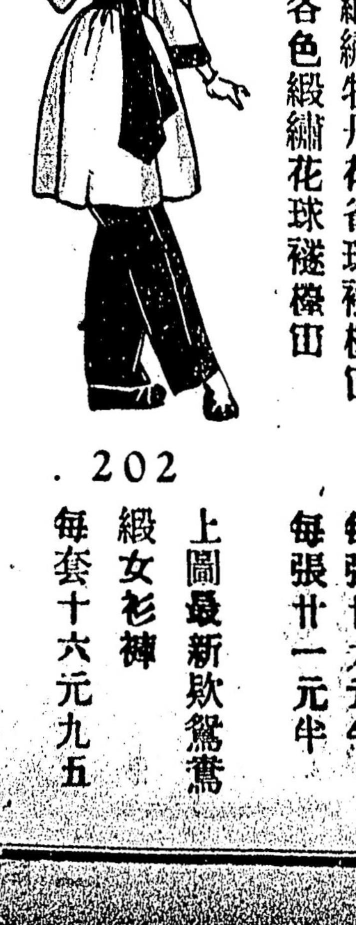
F156	白鷄皮綢球毯双搭巾	每條二元半
F158	白鷄皮綢繡英字母球毯双搭巾	每條三元九
F157	白絲綢綉蝴蝶球毯双女搭巾	每條四元九五
F167X	白文華綢球毯單搭巾13X50	每條二元九毛
F168X	超等各色文華綢球毯單搭巾	每條四元半
F168X	超等仝上 13X50 双女搭巾	每條七元九五
F170	仝上文華綢綉蝴蝶双女搭巾	每條八元九五
F166	最新欵乃郎綉閃鏡花女搭巾	每條五元九五
F165	各色絲印五彩花女搭巾	每條二元二五
S160	各色純中國絲女頸巾 36X36	每條三元半

◎男女絲巾

C615	八寸廣東綢繡四角花鎖邊女巾	每條一元七五
C614	八寸仝上繡一角花女巾	每條一元三五
1270	十四英寸白印明星絲巾（男女合用）	每條七毛五
C623	尺四廣綢吼邊男巾	每條一元半
C613	廿一寸雪白男絲巾每條八毛五	每打八元半
C599	九英寸文華綢繡一角花鎖邊巾	每條九毛五
C594	八英寸各色絲繪金花男女巾	每條五毛
C606	十八英寸各色純絲繡蝴蝶女巾	每條一元二五
C605	十八英寸各色純絲女巾每條七毛五	每打七元半
C616	三條庄純國絲繡印花巾（男女合用）	每盒二元七五
C617	四條庄純國絲繡印花巾（男女合用）	每盒三元半
C603	五件頭庄香水机白絲女巾	每盒二元二五
C604	五件顧庄香水机白絲女巾	每盒二元半
C600	三條庄各色絲繡印花女巾	每盒二元五五
C589	二條庄机白女巾	每盒七毛五
C590	三條庄机白繡花女巾	每盒一元半
C628	九英寸各色文華綢揷袋巾	每條七毛五

廣東顧繡檯氈

E151	尺八緞繡牡丹花雀球毯檯氈	每張十九元半
E152	二尺四緞繡牡丹花雀球毯檯氈	每張廿九元半
E138	卅九寸各色緞繡花球毯檯氈	每張廿一元半


202
上圖最新欵鴛鴦緞女衫褲
每套十六元九五

注意
尙有大宗禮品・如男女內外衣裳顧繡檯氈・床氈・枕袋・鶴絨褥仔・領襟・鏡畫・机白檯布・男女絲襪・鞋・帽・化粧香品・應有盡有・百貨目錄印備・函索即奉・

駐溫總領事館通告(三)

△政府法幣公債處理辦法

第三條　前條法幣公債在民國三十七年八月二十日以後到期應還之本金（包括已中籤而在該日以後到期之債票）一律提前清償各債最近一期之息票在三十七年八月二十日以後到期者概照各該債原定利率算至三十七年九月三十日爲止一併償付是日以後概不計息

第四條　前條所稱最近一期之息票其到期日如爲卅七年九月三十日即照該期利息全數計算如在九月三十日以後者即截算至九月三十日爲止其在三拾七年八月三十一日到期者除照計該期利息全數外另加算至九月三十日止之利息

第五條　政府爲優待持票人起見對於法幣公債之提前清償特定按照三十七年八月十九日一般法幣公債市價依各債發行先後分級規定償還倍數其倍數另詳附表前項加倍償還法幣數額按照法定折合率折付金圓

第六條　各種法幣公債提前清償應附帶民國三十七年八月二十日以後到期之全部息票

第七條　法幣公債定於三十七年十月一日起開始提前清償持票人應於六個月內將債票持向各地經理銀行兌付逾期未請兌付者其所持之法幣公債一律作廢

第八條　各種法幣公債在國外提前清償均照本辦法之規定辦理其有特殊情形者得由國外經理銀行呈請財政部核辦

第九條　各種法幣公債在民三十七年八月十九日以前業已中籤並到期之債票及到期之息票尚未兌領者仍依原定辦法照票面所載應付法幣數目按法定折合率付給金圓

第十條　本辦法自公佈日施行

僑37 W字第853號　（完）

林族實業部集議訊

林西河總堂實業部　因派息還本各等事情・定期於月之五日（卽星期日）晚八點鐘・在該堂禮廳召集股東會議・屆時希望各人出席・以利進行云

中西足球比賽預聞

本埠中華体育會足球隊・定于是星期日下午兩點鐘・與西人北雲烏華紅隊比賽于跑路球場・屆時望僑胞踴躍參觀云・

寄聖誕禮物者注意

溫哥華郵局通告・聖誕節不派信・寄美國之包裹・須于九日以前寄・以便檢查・寄濱海諸省須于十二日前・安古兩省十四日前・緬省十五日前・沙省與亞省十六日前・卑詩省十七日以前・本埠十八日以前・如遲過上列日期・則不能決于聖誕前送到・本埠平信郵票三仙・多過一安士要加貼一仙・加美兩國平信四仙・過一安士要加貼二仙・航空信・加美七仙・過重多貼五仙・英國及歐洲・四分之一安士十五仙・中南美洲十仙・亞、非、澳及新西蘭等洲廿五仙・美加明信片三仙・最經濟者是在郵局買之加拿大航空信

西婦中煤氣毒逝世

夫冷凌街貳六二四號貝利根四拾七歲・昨日下午五時回家・見其妻倒臥廚房・煤氣制大開・貝氏先閉煤氣制及開窗・再圖用濕手巾救其妻・但其本人亦受煤氣悶倒・至一點十五分鐘後・才爲新鮮空氣蘇醒・卽打電話報告警察・人工呼吸隊抵步施救・但卒返魂無術・貝氏入公醫院・狀況頗好・九拾二歲老婦麥卡連・因廚房煤氣制誤開幾至悶死・勉强打電話向警求救・警察到時破門而入・呼吸隊將之救生・送入公醫院云・

大發雌威慶卻強盜

力治街一〇一九號古壁雜貨店女店東杜兀夫人・體格強健・孔武有力・于三年內拒走賊徒兩次・昨日一時許・有賊光顧火柴五仙・杜氏開銀櫃找換時・賊卽要求取款・杜氏大叫其在店後之子・謂有人打劫・快來捉他・賊圖握其頸・但看見有人來而逃・盡力掩門致玻璃破碎・杜氏卽持凉水一樽與其子追出・但追不及賊・杜氏語記者稱・生平最憎如此取財者・我要辛苦賺・彼等亦應如此云・

卑大女生要求宿舍

卑詩大學女生會以該大學缺乏女生宿舍・擬派代表往向省府請願・求將批准之五百萬元建築費內建一宿舍・該會之報紙論說載「一大學而無宿舍・未算達到完美」云・

上海加人將回本埠

奧太瓦外交部昨日宣佈・加政府已定飛機兩架・撤離現在上海之加人約八拾名回加拿大・大約十二月十二至十六日間・可到溫哥華・彼等最難之問題・是自己籌備旅費云・

跛足人偷靴判無罪

一獨腳人昨日在某百貨商店被指爲偷右靴一隻・遲數分鐘・他卽下地面層找其賑濟赤紙・今日在法庭審訊・謂當時醉酒・不知所爲・且不知被指爲偷竊之靴爲多少號數・他自穿者爲八號・該隻靴則爲八號半・故判其無罪云・

△各埠新聞▽

新暴風由北方吹來

本那比區・二埠及北溫哥華・昨夜降雪數寸・要用雪犁駛街上之雪・昨日因雪滑・交通失事死一人・警察今日發出警告・要各車輪須用鐵鍊・天文師報告・有新雪及暴風掃蕩坤沙律區・今日下午將到本埠云

企倫那改革舊市例

企倫那訊・本埠零沽商店舊例星期六開市至晚間九点鐘・現官佈改爲六時收市・因覺得時間延長・顧客疏少・不如縮短時間・此消息爲店員所歡喜・但拾餘齡喜歡熱閙之少女們未免失意云・

萍果收獲不副預期

企倫那訊・卑詩省今年之萍果・少過預算二・三〇〇・〇〇〇箱・據卑詩樹果公司之總理賚地稱・農務部于季初預算可收獲萍果八・五〇〇・〇〇〇箱・但實際收獲六・二〇〇・〇〇〇箱・因今年之小萍果特別多云・

西婦被車碰傷逝世

車梨役訊・威靈頓街七拾號片關夫人・於星期壹日過街被一貨碰倒・斷壹足・腕及頭部亦受傷・不省人事・送入醫院全昨日逝世・始終未曾醒過云・

獨留幼童在家慘劇

片市魯別訊・離本處東一百四拾英里近斯米塞之隙住區・昨日發生燒死兩小孩慘劇・一名兩歲半・一名九個月・事因森彼夫婦托其十歲子布朗看護其弟妹・布朗欲燃着壹汽油燈・至泵宗点火時竟焚燒・布朗着驚自逃・致其弟妹被燒死・當時森彼方在斯米塞・其妻則在隙一商店中相隔一英里云・

可減少原子殺人率

奧太瓦電・活勝頓少將・自任平民自衛部長以來・昨日才在國防會議中作首次公開之演講・謂有效之平民自衛設施及急救・能于任何原子能襲擊區減少百分之七拾死亡・另勿使其他的入有原子能沾染之區云

役那錶由三十七元半至六十五元・郎振錶由六十九元半至壹百廿五元

「爹利陣」錶價由三十五元至壹百二十元・「布路華」由二十四元七五至八十元・「華盛頓」「市丹達」及多種著名公司男女錶十五石由十五元起・四石七石由七元起　税項另計

役那公司乃郎振附屬之錶

郎振公司世界最著名錶

墨水筆

栢架51黃金色每枝十八元・白色十五元

「和打文」「栢架」「爹偉濕」各種筆每枝由四元一五起每副由五元九毛五起

各種原子筆

郎臣火柴偈價由六元半起・火偈連煙仔盒・每只拾五元

PA. 5816

竪埠 廣珍金器鐘錶舖發售

KWONG CHIN HO CO. 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

司徒活俊

承接裝修電火工程

地址：片打街東八十九號國信公司

電話 PA. 6023　住所 HA. 3587

山比區有新屋出賣

有五個房新建住宅一間・農傷屋欵式・位於第十五街西・附近曼尼土巴街・曲尺形大客廳・餐廳配以窗扉，走廊・兩大睡房・現代化沐浴室・有梯通上頂樓・電用廚房・双碗櫃・大土庫・自動煖氣油爐・雜木地台・丁方總共壹千壹百四拾尺・與華人比隣・取價壹萬四千二百五拾元・銀期相就・欲來參觀・請什電話與 Mr. Kerry 洽商 MA. 6421

H.A. ROBERTS LIMITED

933 W. Pender St. MA. 6421

訃告

不孝等侍奉無狀罪孽深重禍延顯考諱春華字士藻江公府君痛於十一月廿六下午四点二十分因病逝世溯生於光緒甲辛年九月十九日寅時享壽六十有五不孝哀痛莫及謹擇十二月六日（星期一）下午一点三十分在暗士党殯儀館出喪誠恐遠近親友不克遍知謹此

訃聞

孤子江曉峯 曉琳 泣血稽顙

治喪處 640 E. Pender St.

洗熨生意出賣

茲有洗熨店一間位於卡路街門牌二百零三號半生意暢旺因東主意欲離埠迫要將該生意發賣如有梓里欲營斯業者請照址到來面商

哀謝

先考諱昌廣字文槑張公府君痛于民國三十七年十一月十九日病終於卡城公家醫院正寢不孝煜基遠居祖國未能親視含殮幸蒙文耀炳進二位伯父辦理一切經于同月廿五日在西人殯儀店出殯歸土荷蒙民治黨達權社名義堂及各兄弟親朋惠贈賻儀花圈幷駕素車致送高誼降情歿存均感謹此哀謝

孤子　煜基泣血稽顙

茲將厚惠列后　恕不稱呼

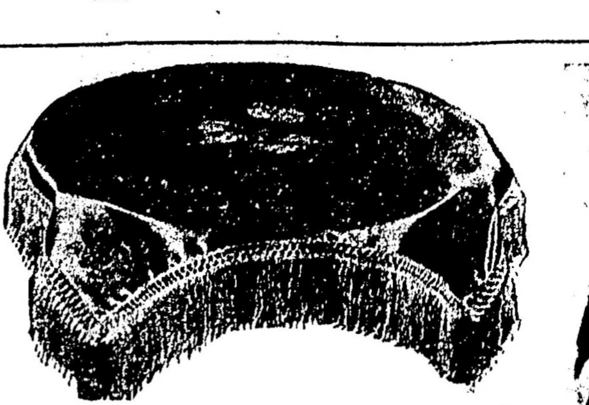
民治黨　達權社全花圈賻儀二拾四
元七毛五　素車三　誄詞
名義堂花圈　素車　張文藻夫婦花圈
素車　馬昌鰲素車　張文耀　張堯
全花圈　張炳進　張錫芳全花圈
雲埠馬朗修賻儀五十元　扳市埠
張培威拾元　張炳厚五元　尾利慎
血埠張炳聲三拾五元　張祝椿三拾
元　張椿翰拾五元　張杞梓五元
張潤五元　關國雅　關棟　關昌國
關崇海　梁標　以上每二元　体笠巴
埠張錫康五元　卡城　張文耀拾五元
張廷二元　梁文五元　梅長興壹元

聯活公司　國貨送禮品大貢獻

D300　上圖綉龍大袍以靚厚緞綉成前後三龍兩袖綉雲手工精巧華貴非常有黑，紫紅，藍等色號數分小號中號大號　每件四十九元半

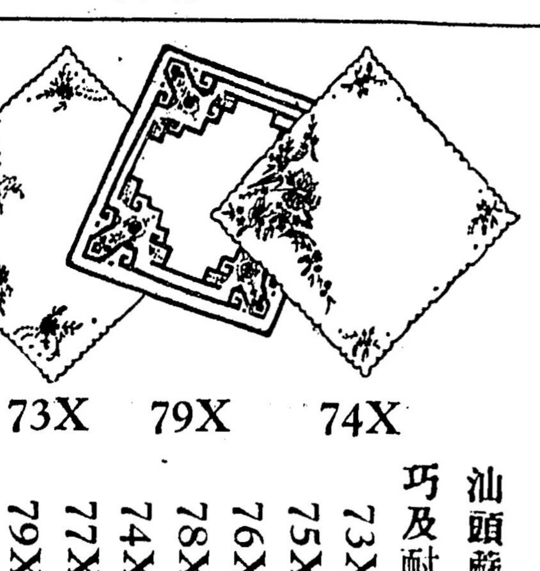
101　繡龍緞大袍白色藍色　每件二拾八元半

701D　上圖光滑緞女晨袍爲最近之最新式者前面出鴛鴦色新穎可愛有黑色出玫瑰色號數分大，中，小，　每件廿六元半



760c　上圖是厚身光滑緞球纖檯圍中間及四角繡色花精美無匹六十寸丁方有金黃紫紅玫瑰及藍色　每張九元九五

上圖著名巴黎香水一滴香旬日重量一安士套以錦囊　原價拾五元　現沽每樽拾二元半



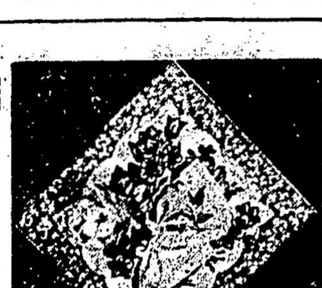
73X　79X　74X

汕頭蔴絲巾久爲西婦女所珍視良以質美手工精巧及耐用所致

73X	靚綉花汕頭蔴絲巾	每條壹元二五
75X	頂靚蔴絲巾	每條壹元五毛
76X	綉花蔴絲巾	每條　七毛五
78X	仝上蔴絲巾	每條　壹元
74X	仝上蔴絲巾	每條壹元二五
77X	仝上蔴絲巾	每條　壹元
79X	仝上蔴絲巾	每條　五毛

最美術化最華貴三盒裝絲巾

FX	上圖双飛蝴蝶形三條盒庄絲巾	每盒壹元七五
JX	燈花形男女集團絲巾女巾一條男巾一條一物而合兩人之用洵是簡便而經濟	每盒弍元九五
GX	珠壳形男女集團絲巾繡花女巾一條男絲巾壹條大方雅貴兼而有之	每盒壹元九五
AX	蘭花形二頭香水絲巾	每盒壹元九五



BX	法國水仙花形二頭香水絲巾		每盒壹元六五
CX	絹遮手挽袋形二條庄絲巾		每盒壹元九五
EX	蝶戀蓮花形三頭絲巾		每盒壹元九五
FX	双飛蝴蝶形配以靚印花巾三條		每盒壹元六五
HX	百合花形二條庄配以手綉蔴絲花巾二條		每盒貳元四毛
KX	一帆風順圖二條庄蔴絲巾及五色花巾各一條		每條壹元九五
MX	盆花茂盛圖蔴絲巾及明星巾各一條		每盒　貳元
75X	中國綢絲印花女巾十寸方每條五毛		壹打　五元
1447	綢絲印牡丹花巾十寸方內藍玫瑰色	每條四毛五	每打四元九五
83	雪白十八寸純絲男巾	每條壹元	壹打拾壹元半
84	雪白廿寸純絲男巾	每條壹元壹	壹打拾弍元半
85	廿寸綠色格子男巾	每條壹元二	仝上拾八寸格子巾壹條壹元

（尚有）各種説衫・水松畫美術畫・汕頭檯布女子絲搭巾男晨袍男女搾結花罇烟具等參觀及函商極表歡迎　目錄印備　函索卽奉

Linwood Co. 106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

香港交與國民黨軍之加拿大水手三十六名。于九月廿二日由古壁城起程。至十一月廿二日才抵香港。本擬搭船回加拿大。但奉命坐飛機回來。有兩名不肯坐飛機。被監禁于香港。該水手等道經本埠。對記者發表。彼等住香港十一日。所送之船。本定往上海。後奉命轉往香港。據聞上海富人數百飛往香港。飛機票起價貴過平時一倍。故只有富人才能逃走。香港已有人滿之患。住居已成問題。糧食高漲。港內有四艘英國戰艦。其人員似有準備隨時應變之勢。

◉控兩公司賠十萬元

卡加利訊。溫哥華人葛打。控告兩煤油公司。賠償損失十萬元。法庭當局稱。此種案爲亞省前所未有者。據証人稱。葛氏與其溫哥華友人于今年二月六日用七萬二千元租利特煤油田四分之一。一年爲期。四月廿一日葛氏與兩公司訂約。允在其租地打一煤油井。限于八月六日以前開採。但至今無效云。

◉亞拉斯加防務空虛

点問頓訊。美國駐亞拉斯加空軍司令杜發寧中將。昨日在本處對報界稱。北方之防務仍甚空虛。常時不足陸軍。在北冰洋下訓練之狀況。去年已見進步云。

◉二八佳人竟如此死

市廳門前演裸體戲

合衆社荷蘭英古仙村鎮電。此間發生一宗離奇事件。二八女郎羅爾斯之被殺。竟出自其本人之計劃。伊願細縛於田間一條木桿。飲刃而亡。至於爲她操刀之兇手。則選擇其童年情侶十五歲之許士門氏。兩人並行至預定地點。該女自動解衣。命令許氏將她綁於木桿。拔刀刺死。此爲該童數日前向警局報告之經過。當局初不置信。及至該女出殯。警察找出伊之日記。內有句云。「我將被殺。而許士門則將助我達此目的」。始知該童所言屬實。

合衆社羅省電。芳齡廿五而爲某雜誌記者之魯賓柏女士。昨在市政廳前面花園表演裸體。引動行人圍觀。被警察控以阻礙交通罰款四元。當七輛警車蒞臨之時。女士已是一絲不掛。捉將官裏去。觀衆猶謂看不夠癮云。

◉侵犯女性判監三月

尼利慎訊。本埠人蘇橋路科夫拾入歲。被控犯圖强姦案。昨在法庭審訊有罪。判苦工監三個月云。

◉孤島慘案昨日開審

㕭吔訊。加布利阿拉島慘殺案。昨日開審。死者之十一歲妹作供如前。并認得由被告高頓北袋中搜出之手帕即爲當時兇手用以掩面者。其十四歲女友之母親供稱。當死者兄妹到家叫其女往看戲時。被告亦在。且食晚飧乃去。死者之父稱。被告與其平素稱朋友。有時同出射獵云。

◉駕車不慎罰五百元

尼路慎訊。管車八詩達之車于十月十七日在亞力慎與一火車相碰死。乘客五名。傷七名案。本被控殺人。昨在法庭被判爲駕車不慎。罰款五百元。或苦工監六個月云。

◎林西河總堂實業部（啓事）

敬者。本總堂實業部。定期於月之五日（即星期日）晚八点鐘。召集全体股東會議。商議派息還本種種重要問題。除派帖各商店房口外。茲特在報章通告。統請居留本埠各股東。依時到本總堂禮廳會議。共決進行。是所至盼。此佈。

林西河總堂實業部啟

民國卅七年十二月三日

男女皮靴 時欵耐着

價錢老實 服務週到

給市靴店

四六〇號喜市定街東

Copp's

YOUR FAMILY SHOE STORE

460 E. HASTINGS ST.

節省光陰 節省金錢

華友賜顧 包令滿意

加拿大

金利源興記

云高華

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone MA. 9743

新到大宗

冬節禮品

錦盒茗茶

竹籃茗茶

草籃茗茶

電罐茗茶

彩盒糖薑

瓦盅蜜薑

發行零沽

價錢相宜

寢享壽五十八歲不孝樹榮等遠居祖國不克親視含殮謹遵禮廢服荷蒙雲埠民治黨鄭榮陽總堂恩平總會館南平別墅等料理喪事經於十一月七日在暗市黨殯儀館開祭出殯歸土安葬復蒙宗親戚友世誼等惠贈花圈奠儀輓聯誄文并親臨執紼索車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 岑氏 梅氏泣淚歛袵

孤子 樹榮 潤歛 潤其 泣血稽顙

厚惠列下 恕不稱呼

治喪籌辦處車花圈輓聯誄文
中國洪門民治黨中央党部車花圈
中國洪門民治黨駐川總支部輓聯車
花祭文 雲埠民治黨支部車花輓聯
誄文 域埠民治黨支部車花輓聯誄
文 穩寧民治黨支部車花輓聯誄文
都城民治黨支部 車花輓聯誄文
錦碌民治黨車花誄文 党近民治黨
聘儀廿元車花誄文 柯京民治黨車
花誄文 域埠達權總社車花誄文
雲埠達權社車花誄文 達權社昆仲
車二花輓聯 二埠民治黨通訊處車
花誄文 砵亞板汝民治黨車花輓聯
都城達權社車花輓聯 卡忌利民治
黨達權社仝車花輓聯 党近達權社
車花誄文 㕭吔民治党達權社仝車
花誄文 滿地可民治党達權社仝車
花誄文 馬超林誄電 鄭松照賻儀
廿元輓聯誄文 軸行公司 李日如
仝車花圈 光發案車花圈 域埠洪
門昆仲 盧金生 周順榮 林賢康
劉洪浩 蘇振燃 林文合 林鉄郎
周朝鎬 湯悳予 唐自璉 陳宏祥
龔定燊 趙仕照 李業森 鄭家滋
仝車二花一輓聯 雲埠中華會館車
花誄詞 黃江夏總堂黃雲山公所
黃漢升體育會仝車花誄詞 鐵城崇
義總會車花圈誄文 大漢公報董事
局 大漢公報 大漢公報工友各車
花圈輓聯誄文 雲埠洪門董事部
洪門体育會各車花圈輓聯 周玉生
朱少鳳 仝車花圈 李廷俊 林相
余祝中 梁永發 劉國昌仝 陳偉忠
關寶森 宋叙天 余喜 鍾島 仝
各車花圈 黃槐章 鄭程萬 梁則池
馬修識 仲康傳 馮仟財 葉宏勝
駱文莊 馬焯球 曾均隆 馮煜銓
鍾 瑞 吳應集 仝車花圈誄文
都朗度黃桂榮 周瑞能 劉子賢
張泉海 伍 芳 羅振覺 羅景耀
張楓炳 馬廣澤 鍾啟然 仝車花
圈誄文 李業鴻 李錦耀 李奕森
劉孔昌 黃 堯 侯 穩 曾傳齋
盧金生 仝車花圈 穩寧李 李汇漢
黃國材 陳 球 李 鎮 何春初
張悳介 陳根源 李發彬 廖華帝

（花圈） 駐雲埠總領事館 中國
國民党駐雲埠總支部 雲埠中國民
憲党 廣智學校學生會 林西河九
牧公所仝 陳穎川總堂 中華職工
聯合會（余勤平 黃文甫 馬發强
黃儉傳 黃生元 馬善允 梁雨蒼
曾美定仝 林逸如 鄧有爲 李丁
林逸川 李日如 李樂天 關崇穎仝
中西日報 謝炳光 梁玉璋 黃起煬仝
顏志炎 梁玉璋仝 墨國未市卡利
民治黨 天香醬園 （合生號 陳
景山仝 林弼臣 林西屏仝 陳英
發 陳宜耀姆仝 鄭毓富 鄭毓棠仝
振興公司 雷根合家 陳福華
元發公司（葉求茂 葉求鎮 葉求銘仝
鄭景福 李漢 馬闔清仝 朱浚裘
馮昌珠合家 （馬放山 蘇光乾
馬光週 馬享 馬榮相仝 均安號
梅恩廣萬生 滿地可銀行 黃淵偉
黃義華 中山濠頭僑公所（鄭槐茂
鄭新福 林德義 鄧權 林卓仝
陳進 林福仝 黃少波 黃恭祥
黃光韶仝 徐世堯 吳在約 何一修
曾紀榮 仝 羅小白 葉求鈞 仝
王華進 王鄭蘭香 鄭興鈿 鄭黃
氏仝 陳賢煥 李嘉順 錢麗瓊
新西方餐館 何登任 同昌隆
（李維欽 李謝翠蓮仝 （梁緝光
梁立煖 梁立鈞 梁惠灼 仝
岑邦彥 岑國仕 仝 梅周氏婆
吳松茂 西湖餐館（鄭煥英梅翠麗
仝 薛金麗 薛聖接 薛濟 林兆光
司徒緒仝 周文煥 甄炳 仝
劉耀寬 東京公司 蘭頓民治黨
（五洲葯房 朱去非仝 周漢樞
聶龍沾 馮自沛仝 陳漢 宋良弼
徐子樂 陳文彬 司徒英石仝
黃昭立 黃敬三仝 梁修楨 聶龍浦
吳季謙仝 林三合 劉煥堯合家
何勁洲 梁麗婷 劉金珠 周耀初
影相館 （陳翼耀 梁楚珩仝

金然棧有限公司

KAM YEN JAN 1948 LTD.

223 Keefer Street

Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.

臘味發行

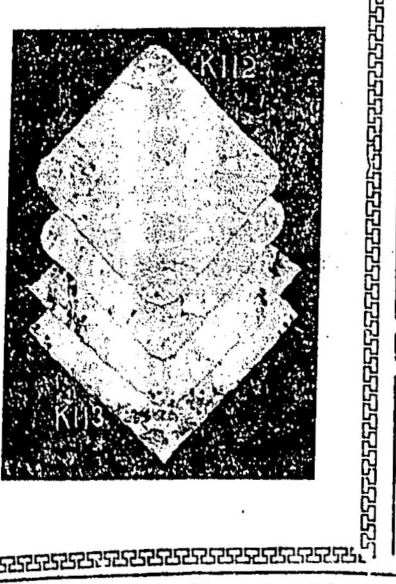
各埠代理處均有銷售

國信有限公司國貨商場

新到中國顧繡

絲巾質地幼滑花草

栩栩如生



九寸素白細繡四角花巾 每打七元五毛

九寸文華紡繡四角彩花巾 每打拾三元二

426 MAIN ST.

（緬街門牌四二六號二樓）

DR. W. S. CHU DENTIST	DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon	J. K. CHOW OPTOMETRIST
牙科博士 趙社琨	西醫博士 梁甦魂	驗眼配鏡專家 周愛權
醫所 TAtlow 4843	醫所 TAtlow 4934 住宅 KE. 0636	電話 MArine 5938
星期一至星期五 下午二時至九時 星期六至星期日 上午九時至十二時 下午一時至五時	星期壹至星期六 上午十時至十二時 下午二時至五時	星期一至星期六 上午拾時至拾二時 下午一時至六時

廖翠 沈善卿 每貳元五
蔣會可 龔廸 李煦
趙景 陳琳 每壹元
許柏二元 羅百長 陳福如
每壹元五 陳文彬‧黃 旺

CNAC

The Pioneer Airline of the Orient

飛往中國

請坐中國飛機

本公司空中霸王巨型機華麗舒適

中國小姐操流利粵滬及國語隨機待應每星期四及星期一 由三藩市直飛香港廣州上海北平及遠東各大城市搭客載貨定座從速

CHINA NATIONAL AVIATION CORP

236 Stockton St. San Francisco 8, Calif.

Telephone YUkon 6-6394

中國航空公司舊金山辦事處啓

西醫

趙社鴻

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.

16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

醫所 MARINE 2053

上午十時，至十二時

下午二時，至五時

住宅 WEST 1489 L-1

◎列必珠埠達權支社鳴謝經費

丘煥謙拾元 梁裕昌 馬昌枝 朱國良 丘煥謙 每五元
李泮奕 關崇俊 關榮國 梁懋和 每三元 胡壬二元五
馬文 吳長 勞逢達 曾傳學 劉焯權 李希海
每弍元 謝智 梁礽 每壹元五

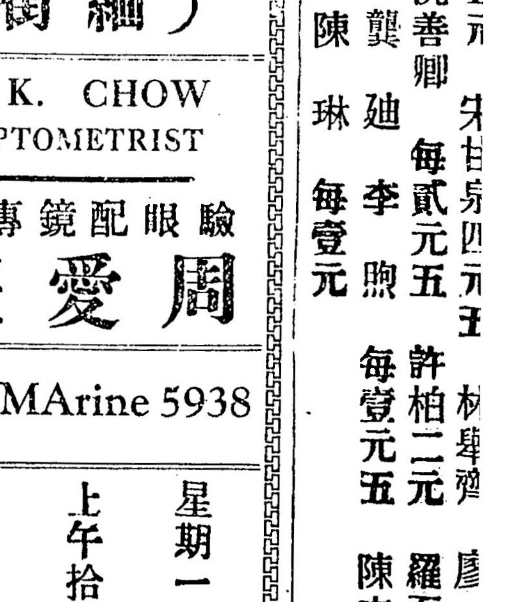
◎穩寧民治黨支部鳴謝助經費

由民國卅六年拾壹月至卅吉年拾二月壹日

冠香壹拾圓 謝瑞庭拾圓 羅 華 蘇 發 陳美祝
陳懷春女士 各五圓 陳宜顯 伍于彩 張惠介 各三圓
馬榮福 馬炳堯 馬放山 陳日昇 各貳圓五 劉焯權
關 慶 鍾成就 關 祥 何見 胡樂 馬榮順 李培
趙 槐 黃樹森 呂 澤 陳惠光 黃滿 呂敖 趙槐
伍于彩 胡 樂 何見 梁濃 黃松發 周相 馬世棠
沈楚耀 勞祥 鍾連 雷法權 梁保 二拾七名各弍圓
梁 經 曾百寬 鍾成就 各壹圓五 馬 求 呂 敖
呂 澤 呂 湊 何松 各壹元二毛五 羅和 陳而彰
湯 祐 各壹圓

中國經理有限公司

電話孖連八壹〇五



China Agencies Limi

MA. 8105 Res. CE. 33

256 E. Pender St. Vancouver.

△世界新聞

●美西工潮解決續訊

三藩市三日合衆社電・美國西部海岸罷工之最後五個航海工人工會・是日已與資方達到協議・解決一個月久之罷工工潮・使耶穌聖誕節之貨物・可以首途運往檀香山及菲律賓・查此次之協議・輪船無綫電人員之工金・將增加百分之拾・燒火工人・每月將可多領工金廿壹元・廚師及管事・每月必得工金貳拾元・

●德國俄區火車失事

柏林三日合衆社電・載客火車一列・是日在柏林以西蘇俄佔管區之科勒士火車站發生失事・該載客火車・不遵守火車站所發出之訊號・致與停于車站之火車相撞・十六人斃命・十五人受傷・受傷者中・有七人之傷勢甚重・據鐵路當局人員稱・此次火車失事・諒是因霞霧或燈光不良・致令駕車司機看不清楚車站訊號而發生失事云・法國斯特拉斯堡附近・亦發生火車失事・兩火車機頭相撞・有八人斃命・三拾人受傷云・

●匈強佔美煤油公司

華京華頓盛三日合衆社電・匈牙利最近強將在匈國之美國煤油公司兩間佔管・美國已向匈牙利提出强硬抗議・國務部指匈國共產党政府・誣造證據・强奪價值超過二千五百萬元之美國在匈之煤油產業・按匈國共党政府・强謂美國破壞匈牙利煤油出產・美已嚴詞拒絕匈國之指控云・

●陰謀推倒智利政府

智利國都山的亞高四日合衆社電・智利陸軍起訴人・昨指控二七人・現時在阿根廷運動・陰謀將智利政府推倒・阿根廷京布諾艾勒斯同日合衆社電・阿根廷擁護政府之輿論・謂智利指控阿根廷鼓動反叛智利壹事・全屬子虛云・

●伊自由党是法西斯

紐約三日合衆社訊・美國大科學家哀因斯坦及其他名人廿式人・昨致一公開信・稱伊色列由比堅領導之自由党・是法西斯份子組織云・

●力請統一高麗政權

巴黎三日電・聯盟國派駐高麗代表團・是日請求聯盟國大會立刻統一高麗・將全國政權撥交由美國支持之政府處理・該代表團幷攻擊北高麗之共產政府・一方面向大會表示批准高麗五月十日舉行之全國大選・及贊頌南高麗政府之措施適宜云・

（滿）（地）（可）（銀）（行）

借款能幫助汝否

若汝有相當的理由宜銀急用時請來本行洽商

利息低廉

壹百元每月納息廿七先分十二期還如年息六厘一樣並無其他使用

汝來滿地可銀行借銀不是求施恩惠因生銀是本行之營業不獨使用低廉且本行有友誼之帮助公債票或有價值人壽燕梳借償利息更加低廉

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS

B of M

BANK OF MONTREAL

◎葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命

電話 HA. 0520 L

八六七號奇花街

加拿大　裕綸德記　域多利

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗　奄派嘜絲苗　鮮靚咸魚　錦盒糖薑　瓦盅蜜薑　錦盒茗茶　到步

LEE KAR SHONG
P.O. Box 795
VERNON B.C.

穩寧　土產瓜菜上市

靚滑　蘿白　兆菜　白菜

零沽批發　極表歡迎

所有寄費　買者自理

李家驤園啟

加拿大　亞洲旅館　溫哥華

AH CHEW ROOMS
139 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE PA. 6962

重新廣告

招牌依舊館主易新大加改善以洽旅人房舍通爽服務周至煖喉熱水隨時應備地位適中出入咸宜僑胞光顧倒履歡迎

司理馬日初謹啟

雲埠　生隆棧藥房　廣告

SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靚羊毛帘結羊毛毡長短褸雨衣內衣睡衣恤衫及皮靴笈袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回

◁價錢▷每副拾五元　如再買藥水大樽五元七毫五　細樽三元壹毫五

丸散目錄函索即寄

喊綫 MA. 0885

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）

舢街夾天寶街　價錢相宜

◆巴市維他命丸◆　能培養抵抗力壯精益腎

Bass's Vitamin Capsules　每百粒四元五毛

Bass 77 Stomach Remedy　巴市胃藥能治胃部不自然處　五毫及壹元

加拿大　廣裕隆　雲高華

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到　鹹魚雜貨　抽油醬料　參茸藥料　如蒙光顧　極表歡迎　大帮

天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788

本園精製　雙老抽油　花旗抽油　雪白調味粉　金色醬油精　蠔豉蠔油　原豉豆豉　豆腐豆朴　蝦米蝦干　蕃茄醬　香菇辣醬

幷常有　黃豆　烏豆　綠豆　紅豆　斑豆　麵干　腐乳　蝦殼　隨時發客

安記運輸公司

O. K. TRANSFER
86 Pender St. E. Phone TA.3634

本處接車行李貨物運輸快捷妥當價錢俱照市例並有棧房代貯行李禮拜與休假日照常服務但須預早通知僑胞賜顧無任歡迎

常有煤炭發售

司理人林普安啓

◎裝修水龍煖龍煤油爐

敗者本人專接裝修水龍煖龍及各種火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥當大小工程問價不收分文華友賜顧格外歡迎

HUGO C. ORRE
2117 Venables St.
HA. 5713

◎各地飛郵止截時間

溫哥華總郵局每日止截往各埠之飛郵信時間如左

郵件寄往之地點　止截時間

加東及通過大西洋！上午六點十五分下午五點。

域多利！上午八時十五分。上午九時四十五分。

本省南部內地。呢路慎。始路及片的頓等上午六時十五分禮拜不去規尼路〔每星期二，四，六三日〕下午三時十五分

砵乞地。山斯必、暨片士魯別上午八時十五分。

片士佐治及夭千下午六時四拾五分

美國！上午八時十五分。上午十二時十五分。下午三時十五分。下午六點四拾五分。

檀香山。關島。高麗。菲律濱。沖繩島及琉球島等！上午八点十五分

東京〔日本〕！禮拜一。三。五。六日下午六時三十分

中國。上海。廣州！禮拜一。三。五六日下午六時三十分。

香港及亞細亞洲東南部！禮拜二三五星期日下午六点三十分。

澳洲！禮拜二。六日上午九點禮拜日下午十時卅分

〔每間一个禮拜四日〕。

新西蘭及菲支羣島！每禮拜一日上午八時。

每間壹个禮拜四日。

上午十時卅分。

每間壹个禮拜五日。

上午十時卅分。

新西蘭！每禮拜壹日上午八点。

商埸爭勝。貴在消息靈通神速。飛郵爲快捷而經濟之通訊途徑。但不知止截之期恐有差之分秒即致阻遲數日。故特將其時間刊載以利吾僑

◎片市魯別民治黨鳴謝卅七年經費

陳忠壹拾元　曾唐振五元　宋甘泉　廖翠　每四元五

林舉齊　劉熾　羅百長　每三元　沈善卿貳元五

蔣宇　劉伯歐　每貳元　許柏　陳福如　李煦　蔣會可

龔廸　每壹元五　陳文彬　趙景　陳琳　周國慶

黃旺　蔣解　每壹元

陸海軍衣裳店

ARMY NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster

雲埠廿五及廿七號寓市定街西
二埠六七八號哥林比亞街

★四季衣裳常備

男女各款衣裳・外褸・短褸・帽靴・俱是新款時裝・貨眞價實・認眞平賣・請趁機會購買・必能節儉金錢・

◎沙市加寸民治黨萬大帥紀念

領謝僑胞昆仲經費

華僑樓　華昌隆　泰來　本恩　每貳元　麥參　馬子珠

葉君創　翁政　世仕　榮振　陳泮　本雁　鄧靄章

鄧有　慎俊　謝華　本晏　朱箕平　謝亮　黃邦美

李超文　每壹元　余富　李盛　本稂　梁三　文興

黃森　胡精才　本壹　每五毛

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)　此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy　每樽壹元　及二元五毫

補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]　每樽壹元　及二元五毫

藥單小心配合　洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲哥華　東亞旅館　片打街

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎喊線 PA. 5080

司理人馬修識　余毓琚仝啟

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

☯日常消息

麥嘉雲的好麵飽爲僑客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵飽倘嚮嘗試一次當常思必購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

（本報接製笠巴圖章）

◎域埠民治黨支部紀念

萬雲龍迎賀儀鳴謝

（恕不尊稱）寶源館廿元　新世界館拾元　新東西南利廠

大館　廣東西來廠　東方漢亞廠　每七元五毫

尚利館五元　茂盛字花廠　域多利廠　永利字花廠

釗利牌檔　成利牌檔　昌利牌檔　寶昌牌檔　勝利字花廠

大館牌檔　新世界字花廠　每式元五　馬植先生賀儀三元

雲高華埠　新亞旅社

HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區●地位最適當
房間空氣足●布置極輝煌
床褥日一換●雅潔又芬芳
煖氣與熱水●取用也無妨
各界來住宿●行李妥收藏
久暫由尊便●定價不敢昂
寫輪船車票●隨時可帮忙
請留心光顧●方知言不妄

司理　關邦健謹啟

茂利有限公司

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

秋風起矣　補身合時！

野山生晒老抄參
琿春淸糖老抄參
武溪蛤蚧大補茶
高麗參・鹿尾把・鹿茸片・
正北　滋補丸散

驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

京都雷鳴春精補精

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮幃補品。爲環球未有之生精壯腎良藥。獨家虔製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。眞有令人驚奇者一服精補精。不上半刻。即覺着一團煖氣。發自丹田。上沖頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閭。直達下部。此時精足腎強。渾身和煖。豈不神爽意快乎。一服精補精。於是得世界公認爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精主治　腎損精虧　腰痛膝軟　色慾過度　夜尿遺洩　陰虛陽痿　能力欠妥　耳鳴眼花　神頹胃閉　氣衰血弱　婦人經病

雲埠代理　金利源　輔行

●加海員談香港狀況

宛尼辟訊、送兩艘八百噸內河船往香港交與國民黨軍之加拿大水手三十六名。于九月廿二日由古埜成起

●加海軍毀日本水雷

域多利亞訊、海軍船血塞頓號。昨日在舍淩坎泮轟毀日本水雷一個云

◎哀謝（一）

先考諱新葉字振秀鄭公府君痛於中華民國卅七年十月二日以病終正寢享壽五十八歲不孝樹榮等遠居

花輓聯誄文　錦碌　馬炳堯　關崇昌　許烈　周相　馬存　周開琳　鄧松　趙景　仝車花圈誄文　（花圈）　駐雲埠總領事館　中國

◎片市魯別達權社鳴謝三十吉年經費

曾唐振五元　宋甘泉四元五　林舉齊　廖炳　每三元　廖翠　沈善卿　每貳元五　許柏二元　羅百長　陳福如

中國

片打街東式五六號

imited
3328
uver, B. C.

◀國內新聞▶

武裝接收六榕寺

官員軍馬湧來 既奪産又拿人

然而・接收六榕寺的人馬・在市警局的武裝警員協助下・於十五日接收該寺・市府機關派出協助一百零一歲虛雲和尙的接收人員有警察局副局長何名澤（佛會居士）・市社會局科長鄭學・股長沈大鵬・省社會處股長麥子漢・社會部專員李鑽靜・德宣區第七保長林桂・區代表譚檣・德宣分區區員率警七拾餘名・

此外・國民黨中委胡毅士（居士）・前任粵省宿將卓仁基（居士）和居士爲深・湯英・劉漢甫等亦隨行協助・虛雲和尙沒有親自接收・祇派寬讓和尙代表辦理・

接收人員一行進入六榕寺・逕赴解行精舍休息・即傳見原主持人・但寬鑑去港未返・靈果聞聲先遁・祇傳得靈果的代表人祐光和尙面洽・由鄭科長和何副局長命令他代辦移交・但該和尙拒絕移交・說他不是「當家」・寬鑑・靈果已到香港去了・去前沒有交下什麽事・

雙方爭辯多時・終無結果・僵持良久・始由寬讓和尙派請原日寺僧代爲點收各項公物・派出負責人・後來鄭科長又要祐光和尙簽字・承認移交・他堅決反對・鄭科長大怒・罵道・「你是否在此吃飯」・祐光答道「當然是吃飯的」・何副局長帶着威嚇的語氣對他說・「不簽名便要拉你坐監」・祐光答・「還個沒有問題」・

結果・祐光和尙以不肯代交的罪名被警士扣禁房中・他要求出外「小便」・未獲准許・再要求吃飯・亦不准・祇准在房內吃飯・

六榕寺終於被強行接收了・但此幕利益糾紛的事件・恐怕不會就這樣不了了之・也許還有好戲在後面・（續完）

南海匪黨猖獗勒收行水

南海專訊・縣屬匪風日熾・擄刼案頻生・昨十一日上午十時・四區南沙河面・有柴船一艘經過・被匪徒多人喝令埋岸・勒交行水二千元・船主郭權當時因無款應付・答以回頭交給・竟觸匪怒・乃將郭權亂槍轟死・復刼去船內衣被雜物・瀕行再將郭女帶好年十八歲擄去・着船件賣柴得款携二千元前來取贖・該船十二日抵禪・備棺收殮郭權後・再襲劫取贓帶婦・又十二日午・五區石洲鄉所據石灣下窖袁湖記古玩公仔店件投報・十一日黃昏・被五匪從後牆入店・刼去港幣三百元・並棉被衣服等物・并擄去店東袁永壹名・年卅二歲東莞人・請緝匪追贓起擄云・

匪徒又襲恩平沙湖

恩平訊・十一月十一日下午五時・股匪二百人・乘恩平兩凱鄉自衛隊用膳之際・突然偷襲・各自衛隊卽開槍抵抗・展開血戰・戰至入夜九時許・縣保警大隊開到・股匪卽紛紛逃走・但自衛隊卒有十六名被匪擄去云・

◎實驗奇方叢書（每册暫收二元五毛）

本書爲普遍起見由八月起暫收五折奇方太多不能盡錄目錄印便函索卽奉 黃國材謹識

治瘋癲仙方 終身不孕方
治甜尿仙方 痔瘡斷根方
男女愉快方 婦人種子方
外用固精方 血壓高妙方
改大壯陽方 花卯搜毒方
陽痿强壯方 容貌變美法
治腎虧妙方 風癱經驗方

通訊處 Walter C. Wong
% Sani-Way Market
1862 Divisadero St.
San Francisco Cal. U.S.A.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

◀價目表▶

原抽油 一百磅每桶二拾一元三毛八 伍十磅每桶十一元三毛四
雙老頭抽油 一百磅每桶二拾一元三毛八 五十磅每桶一拾一元三毛四
老頭抽油 一百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油 一百磅每桶十七元五毫 五十磅每桶九元四毫
上抽油 一百磅每桶八元五毫
（十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫
（十二安士）二打庄老頭抽每箱三元八毫二

◎各埠商店 均有代理 批發特平

Vancouver Products Mftrs. Ltd.
677 Fifth Ave. East
Vancouver, B. C.
電話 PAcific 5845

雲哥華醬油有限公司啓

義泰公司書莊
G. HIGH CO
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三

新到寰球畫報六毫
英漢模範字典作文求解兩用 二元
漢文學生字典 二元
清史要綱貳圓 滿清十三朝秘史二元
春秋左傳白話文一圓 少年模範六毫
青年立業指南壹圓五 汽車學圓四
儒林外史一圓二 男女交際秘訣六毫
家事教科壹圓 公文程式例壹圓四
文字源流五毫 絕代香妃豔史八毫
天下名山勝景記二圓 師生戀愛七毫
近五十年的見聞錄八毫 公民鑑圓貳
世界奇聞大觀圓四 神秘情囊八毫
寄費郵資貴客自理

KWONG DUCK LUNG Co. LTD.
PHONE PACIFIC 6889 — VANCOUVER B.C. — 299 EAST PENDER STREET

廣德隆有限公司
加拿大雲高華片打街東二九一至二九九址

蘇杭服裝 羊毛織品 皮箱皮袋
家私用具 配裝毛扣 出入口貿

TRAVELLING ACCESSORIES — MEN'S WEAR — HOUSEHOLD FURNISHINGS

秋季新貨
英崙羊毛 急布典 ｛ 四季長褸 ｛ 加厚三袋羊毛背心
各色線仔絨褲 ｛ 靚項說衫
羊毛內衣 廿四號起碼 ｛ 各色男襪 九號半起碼

加拿大雲高華廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器更用上等材料最新方法配製

最靚浮脆油炸蛋麵

中西餐館合用利便
寄埠快捷美味適口
全鷄蛋麵廣東蛋麵
零售批發一律歡迎

佐治長壽店

有殯殮學院正式畢業文憑
爲埠中殯儀館之最有經驗者
包辦喪事最廉由七十五元起碼

Georgia Funeral Chapel
331 Georgia St. E. TA. 3859

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevv Ave. HA 0141

◎打埠達權社紀念鳴謝

敬者本支社於昨十一月拾三日舉行第二十週年紀念典禮叨蒙各埠洪門民治党各級黨部達權社總支社洪門機關及友党團体昆仲惠賜隆儀祝詞祝電高誼雲情莫可言宣同人等拜領之餘不勝感激謹登片言聊伸謝意

茲將厚惠芳名列后 恕不稱呼

駐紐約中國洪門民治黨美洲總部 紐約洪門民治黨總支部 駐港澳中國洪門民治党總支部 雲埠中國洪門民治黨駐加國總支部 域埠民治黨支部 域埠洪門体育會 二埠黨社暨全体會員 片市魯別通訊處 滿城黃金灼 以上各祝詞

域多利達權總社 雲埠達權社 都城達權社 卡忌利党社 柯京民治黨 雲高華大漢公報 滿地可党社 錦碌党社 砵亞板汝民治党 吻吆党社 党近埠黨社 列必珠民治党 片市佐珠民治党 穩寧民治黨 本埠民治黨 每五元各祝詞

穩寧埠達權社拾元

雲埠中國洪門民治黨支部祝詞 柯京民主憲政黨 都城民治党 滿城民主憲政黨總支部 都城洪門体育會全体會員 關頓民治党 以上每三元各祝詞

南京廠東京廠 源來館 每貳元五

黃玲傳惠送生花禮物賀金拾元

黃玉光 黃英德 每拾元

發利字花皺 馬榮順 梁焯賢 馬放山 謝知 馬福 林畢沾 馬求 陳球 鍾臚 呂全 陳根源 張惠介 黃強 曾百寬 岑如 每五元

劉南四元

吳莫遲 李奕祥 李家相 廖華帝 每三元

馬康式元五毛

黃俸 吳榮瑞 梁吉 每貳元

黃世裕壹元五

廖華帝紀念費式元

馬求經費貳元五毛

本公司設有支行在加拿大由東至西各城市常備富裕貨色如女人衣裳手挽袋手巾織冷衫雨遮厨房用具及家庭各種用具兒童所需之品及男人所需各品總有數百種貨物請來參觀便知矣

ZELLER'S
GRANVILLE AT DUNSMUIR

雲埠加蘭護夾端是妙街角

慈來百貨店啓

B. C. COLLATERA
77 E. Hastings St.

當

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

OWL DRUG CO.

◀澳路藥材舖▶
唐市定夾緬街
唐市定夾阿碧

鐵精牛肉汁補身
酒 每樽一元
珍珠喉牙粉 每盒三毫

◎各種紙料平沽・

本店常有各種紙料及文房用品發售諸友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER. VICTORIA. B. C.

市勿地威臣紙公司謹啓

各種傢私發客

CHESTERFIELDS 成副疎花牀活動式睡牀及大廳椅等可直接由本製造廠送到商號或消耗顧客一切修葺及重蓋傢私工作歡迎問價不收分文

West Coast Upholstering Co.
640 East Georgia St. HA. 1454

漂列地嘜麵麭現改名爲GB嘜其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造諸君購買GB嘜麵包莫論在何處購買時時新鮮

Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎 盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

新世界旅館

陳繼堯
醫師
Dr. G. H. CHAN
Physician & Surgeon
542 Keefer St. Vancouver, B.C.

◀診症時間▶
上午十時半至下午一時
下午五時至七時
奇化街五四二號
［電話］HA. 3549

新華僑樓
NEW W.K.
DINE AND DANCE

本樓幽雅 別一洞天 大設小酌 名廚精研 清歌悅耳 妙舞蹁躚 行樂及時 尚希惠然

加拿大 雲高華

127 E. PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642. 0455.

奇異藥水

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痳痺搽奇異藥水五分鐘止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

奇異藥水 大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五

云哥華五洲大藥房啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

人人渴望已久之，
奄派嘜十淨絲苗米
旗嘜頭號絲苗米
大幫上市了！

送禮佳品 荔枝干 糖薑 水仙花 鉛盒 竹籃 茶葉

行情印備，函索即奉・

加拿大雲哥華成發藥行
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.

代客配藥煎藥
營業時間 晨十時起 晚十時止

新舊畢操氏搜毒藥精 每樽四元二
天生堂實驗消痔丸 每盒壹圓
李乾亭督製 立効止咳療肺露 每瓶壹元二五

本行新到參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己

撚花戀戰露 每樽三元

◎本報接製笠巴圖章

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當工精價廉諸友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

4X
麵麭

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

Canadian Bakeries Ltd.

漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
'The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳

第一集　（四）

（一）△少林寺的源流

說也奇怪．那虎竟如馴貓一般．再也不能發威．達摩禪師便跨在他身上．一徑回寺．把虎牢鎖在面壁石下．命人餵養．禪師就天天在石下說法．那猛虎好像也通人事．側耳細聽．似有領悟．隔了一年多工夫．達摩禪師道善哉善哉．此孽障已了解一切．可作巡山夜叉之用了．待我放牠去罷．當時衆弟子還恐怕大蟲出外闖禍．請禪師不要開放．禪師笑道．諸生不必過慮．此虎久聽我說法．已能了性悟道．決不至再發野性．而且可作護法之用．便不聽諸弟子的話．把猛虎放出寺去．但此虎自出寺之後．日間在虎穴酣臥．到了夜間．就出來在少林寺左近一帶巡山．終夜不絕．好像軍中的巡哨兵士一般．於是衆人方才佩服達摩禪師的法力．到得此時．弟子們才知道拳法非但可以強身固神．而且可以防侮禦患．大家練習得格外起勁了！達摩禪師又將劍法也傳給了諸弟子．並且傳宣戒律．這時候大家已知道拳術的精微所在了！後來達摩禪師隻履西歸．少林寺中的拳法．固然盛絕一時．鏑魚清磬之場．竟變爲習武練功之地　傳揚開去．四方勇武之士．也爭着學習少林的拳技．可是學習的人一多．人品雜亂．就難免有恃技淩人等事發現．竟失却達摩禪師提倡拳術的本意．那時候少林寺的主持覺遠禪師．見了這種情形．很爲憂慮．除嚴戒本寺弟子．不准將拳法外傳．免得被歹人學了去．做出不端之事．一則壞了少林寺的名頭．二來教了他們武術去害人．差不多是教人爲惡．也非佛家慈悲之道．故自此之後．少林寺僧人就深凜此戒．自秘其術．不肯再輕易傳人．覺遠禪師又恐怕日久玩生．非重立法度．垂爲永戒．萬一後世不循善道．也未可知．故又另立戒條．銘諸石勒．做後代弟子遵循的模範．那戒約共有十條．凡少林弟子

哀中國作家

吳孟

㊀文學作家起初執筆的時候．因爲過去積累了不少生活經驗．初露頭角時常有精彩動人之作．但大量生產之後．經驗寫完了．（作品寫的雖不一定是經歷．但經歷昇華而爲作品．）觀察體驗的時間少了．因而作品也就空虛蒼白了！外國的作家每隔若干時期就設法旅行或竄進某種生活圈子一次．如辛克萊之入礦坑．進汽車工廠．如小托爾斯泰私人擁有飛機．四處旅行：：．都是增加生活體驗的方法．中國作家做不到．反要經常大量創作．所以常見一個好的作家．越寫反而越糟．

㊁不專靠生活體驗而靠多讀書多實驗的其他性質的作家．因爲貧困、濫寫的結果．進修工夫做得不夠．也容易走上下坡路．

㊂作家健康每因「吃的是草．擠的是牛奶」．緊張勞動而大受破壞．貧血、肺病作家充斥．瘦子佔百分之九十．

所以．中國作家是不幸的．最不幸的地方表現在許多名作家竟都在五十上下之年．智慧開始成熟的時候就死掉．魯迅，王魯彥，朱自清諸人．都沒有例外．

有人以爲中國是個「文字之國」．文章總還是不錯的．殊不知．在這方面．我們比起許多先進國來．也還是瞠乎其後．政治經濟的病根腐蝕了一切．腐蝕了農業，工業．也同樣腐蝕了文壇．　三續（完）

香港裸體會恢復

▲已有新會員五十餘人報名
▲先要考驗有無脫光的勇氣

香港訊　很多人注意的香港日光浴會　到現在還沒有甚麼正式的活動．據該會主持人連伯氏昨天對記者說．除了舊會員外．已有五十餘新會員報名參加．但因爲汽艇還沒有修好．正式的戶外活動在本年十二月前不會舉行．他希望已報名的稍爲忍耐．不要性急．等到一切都準備好了．他便會發出通知．請報名者到他家裏去見面．並須當面實行脫去全部衣服．以考驗參加者是否真的具備了裸體的勇氣和決心

香港日光浴會原名香港裸體會．現有會員一百名以上．主持人連伯氏是拉特維亞人．已居留香港二十六年．該會創於一九三二年．地點原在新界．現在青衣島．在那九十餘新會員中．百分之九十五是中國人．女性也有．但比男性少．連伯氏希望人們「闔府統請」．男女老幼一齊參加．他說．他希望多找些西人和女性會員．他對記者大談日光浴的好處．並對羞於脫去衣服的人們．大加抨擊．

冰心論女人

據冰心女士的研究．她說各國女人的優點如下．

美國女人的優點是「俏」．
英國女人的優點是「穩」．
俄國女人的優點是「壯」．
法國女人的優點是「韶」．
德國女人的優點是「樸」．
瑞士女人的優點是「健」．
日本女人的優點是「柔」．
中國女人—她們有着上列各種不同的優点．是世界上最優秀的女人！

* * *

寄懷

新會縣長張壽研兄

—林翰元—

勞燕飛各天，雲月千萬里，
芳草寄微吟，此情曷能已，
恭讀哭墓詩，悱惻光騰紙，
非徒賞詞華，本在厥質美，
我亦失怙恃，讀之汗流泚，
憶昔總角交，世誼聯翠紀，
執業求志校，陳師所興始，
國學仰栽成，先尊張夫子，
先君助之教，敢云詩問鯉，
大南門操場，曾記兒時戲，
擊球同角逐，兩軍相對壘，
忽忽卅餘年，雙鬢漸皤矣，
安得重携手，玩再竹馬似，
自君軍學成，投筆棄腐史，
天涯各飄零，離得問行止，
輾轉相傳聞，抗日殪蒼兕，
功勳勒燕銘，長掛國人齒，
邇來獲佳音，作宰囘鄉梓，
龔黃才下車，歧治百度理，
邦國慶得人，浮一大白耳，
謀謨大厥施，民生賴安履，
我來加拿大，老年鹿鹿爾，
鉛槧徒勞生，寸効乏才庀，
所幸愚頑軀，尚堪牛馬使，
胸懷難攄陳，離悰且書此，
努力崇明德，聲名定鵲起，
且夕勤加餐，永以祝福祉，

△△華新書局

頂薄飛郵信箋每冊———五毛
頂薄飛郵信封每扎———弍毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病藥膏每盅——壹元
不包寄費△圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

鄧良裝飾舖

承接油色裱紙餐館商店裝飾
僑胞光顧請由喊綫地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
工廠跑路157 Powell St.
VANCOUVER B.C.

◎經驗良藥

◎斬蛇風濕丸　藥力能上通腦頂下行足膝中入內臟外達皮膚驅逐風濕外出每盒十丸每丸足四錢　弍元五
◎止痒水　不穢衣被所有濕毒痒粒在于皮膚癢極用此藥水剎之貳元五
◎止痛散　專治腳膝疼痛或微腫而痛用此散貼之應驗如神每兩貳元五
◎十應膏　治乳癰痰核爛腳無名腫毒發背喘咳腰痛挫閃熱瘡魚口便毒用此膏貼之奇效每兩用三次　二元
◎楊梅搜毒丸　凡有楊梅結毒服此丸可能掃除之每料用十二日六元五
癆咳丸　久咳肺病成肺癆每盒四元
◎虛寒咳嗽膏　兼治腎虛　弍元五
四種淋症散　氣砂血膏淋是盒六元
專醫大種濕毒痒粒及腳痛腳氣腫痛
近因紙料價昂告白價高丸散不盡錄
函索目錄一看便知不付COD付
費每件一毫買者自理

YUEN YUI KEE
員蕊貴住址
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

美盛金舖

十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡　司理鄧滿隆啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

龔邦耀醫師

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.
醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

擅醫風濕爛腳
新舊各種奇難
雜症腳筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
僑胞光顧無任
歡迎

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及飧館用具
Buscombe & Co. Ltd
342 Water St. Vancouver. B.C.

高級　英華公司　雲埠
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E
Vancouver, B.C.

精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趨時出品絨髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿把耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　勝服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每樽二元
瘰癧暴怒核連珠　服此圖消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰癲腫　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五
◎皮膚止癢水　每樽一元二五
◎立效扯氣水　每樽二元
◎鴉標萬安油　每打四元
◎立即止痛片　每打二元

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪．宰選上等肉料．加以上等材料．配製各式臘味．味美適口．經本市衛生局．認爲適合衛生．給予准照．批發零沽．價錢相宜．僑胞光顧．請認招牌爲記．

原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀

招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．
嘉餚美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

商標　THE G BRAND
錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 9626
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
精造各款中西服裝零沽批發價特相宜

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館飧館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

Jockey Cap

本公司所釀之「馬心帽」商標蘇威士忌酒有如賽馬場之每賽必贏之駿馬蓋此種馬曾經長期畜養暨專家不斷訓練及無限之顧理始克成爲良馬此酒亦然即經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之旨酒也

UDL　UNITED DISTILLERS LIMITED

◎營業部啟事

本報兼接理各種印件．如傳單．貨單．名片．入息紙仔．信封．信箋．劵據．微信錄．捐冊．及會籍等．名目太繁．恕未枚舉．均工作精美．印刷玲瓏．又接造笠巴圖章．計價特別相宜．仰祈留心賜顧是荷

◎請惠秋季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照．無任感激．竊思鐵筆生涯用至爲浩繁．賴以維持者．端在報費與告白費耳．茲又援例列單往收秋季報費與告白費．切望單到時．惠顧本報諸君．不吝消埃．慨予依數擲下．以資週轉．則不勝感荷之至．

本報司理部謹啟

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲（電匯匯款）回家鄉者注意
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤堪
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保險代理

茲有旅館一間．西餐館一間．中西餐館一間出賣．欲營斯業者請來面商．

飛達公司出進口貨辦莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036

加拿大總代理

大帮新坑鮑魚發行　每箱四十八罐　價極相宜

六安沙檸庄　每箱二打
一磅鐵罐庄每箱四十八罐
二磅鐵罐庄每箱　廿罐
廿五磅罐庄

金廚味粉．純潔雪白．
味道清甜．成分特高．
比較行貨．減少用度．
餐館用廿五磅鐵罐庄．
價格尤爲低廉．

各埠聘代理　利權從優

加拿大　永隆公司　雲高華
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.

本公司有
大帮合時
臘味上市

原臘鴨　鴨下庄　鴨片肉　鴨脚包　鴨臘干　鴨臘腎
白油腸　鴨肝腸　金銀潤　凉風肉　五花肉　臘猪嘴

歡迎大小光顧

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之．將感覺何等容易自捲．何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也．

▲祖國新聞

虐婢命案情況

◉新會紫萊鄉

江門訊．附市紫萊鄉發生壹宗育女遭毒打後投井自殺被救．忽于夜間斃命．而女主人意圖滅屍案．現在將記者調查報導如下．

紫萊鄉東倉里第七保五拾七號門牌古式住宅壹所．共屋六間及壹大廳．另有屋側厨房水井．係老婦人呂廖氏六十餘歲所有．除留屋壹間自居外．其餘則分租與他人居住．呂廖氏已年老力衰．不能從事工作．僅靠坐收房租維持生活．至本年四月十一日．有一家陽江客人遷入．租居于左邊大屋．這壹家人男女共三口．男子名施樹權．現在海安輪當護航隊長．婦人洪玉卅二歲（施妻）．及壹育女名妹仔．據洪玉對人稱．妹仔係她們的梁姓親戚．因女多無力養．送給她撫育的．也是陽江人．到她家時是八歲．於今已是拾八歲了．梁妹仔現在還有壹個哥哥名梁亞忠．在陽江做小販．她們彼此雖屬親戚情誼．但洪玉平時就把梁妹仔當作婢女看待．稍有服侍不週．即遭謾罵和毆打．妹仔以寄人籬卜．祇有逆來順受．嗟．嘆命生不辰而已．

施火刑屈打成招．至拾一月四日．洪玉的三哥洪南偕同其妻到來探訪．壹併同住上址．五日洪玉發覺失去金飾一兩四錢二分．疑爲梁妹仔所竊．當即責令交回．妹仔則極力否認擅取金器．多方嚴詰．始終不肯供招行竊情事．洪玉氣憤．持柴將妹仔毆打．並燃香火烤迫．在萬分痛楚之下．妹仔只得承認盜取．允予容日交還．以得暫時避免像炮烙一般殘忍的刑罰．

時間一天天的過去．洪玉要妹仔交還金飾．但始終無法交出．曾連續遭受了好幾次火烤和毆打．在虐待壓迫下．梁妹仔感到人生無意義．自怨薄命之餘．就萌了逃走和自殺的念頭．（未完）

◉粵省公務員

行軟性怠工訊

廣州訊．在物價狂潮襲擊之下．待遇微薄的公務員．已有無法支持之勢．粵省政府及穗市府的職員們．爲了應付日常柴米油鹽的拚蹄．薪給不能維持生活．他們需要東拉西湊去借錢才能過日．於是．在無可奈何之中．許多科員．收發人員．甚或科長秘書．都開始遲到或早退．公文因之積壓下了．行收效率已在生活高壓卜變得蝸牛化了．

據官方統計粵市政府職員的薪金．以八拾至一百元者居多．就是這麼一點點的報酬．其餘什麼都沒有了．拿不到公粮．也無津貼．現在壹百元可買到壹件中等貨色海虎絨大衣五分之壹．一磅半的牛毛冷．據說十壹月份起增加倍半薪金．但按照普通僱員月入八拾元計算．要增加倍半時僅得一百四拾元左右．故維持一家三口的生活實不可能．歐陽駒告誡僚屬們遵守八小時工作的命令．普遍的不受到他的屬員們所歡迎．甚且有些職員們認爲這壹道命令是種諷刺．至於省府的職員也大都同樣的抱着敷衍塞責的態度．他們有些人說．「政府給我們多少錢．我們就做多少事」．

襟孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港與中國之欵項、每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與國幣．并爲歸國華僑辦理帶款出口手續．凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀．

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

醫痔聖藥
PILOCAINE 葯膏
每樽　六毫五
兩樽壹元二毫五
歡迎郵寄交易
戀嗱坎藥房啓

廣濟堂　各種膏丹丸散發客
舖在雲高華埠片打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
PAcific 8613

永華勝古玩店
WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國古代磁器現代江西碗碟公子花樽應有盡有
酸枝檯仔樟木槓箱尤爲特色送禮嫁娶適宜僑胞光顧無任歡迎
◎現有大帮生油蠔油上市
發行相宜
喊線 PA. 1635

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二壹號

EMPIRE DRUG STORE
Carrall & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

本店有腸疝帶發售
店員精通此品配帶
富有經驗
當能給汝一合度帶

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅觀座氣清爽座位新配每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧

入場價目
週日四点以前二毛五
四至六点三毛五
六点以後樓下及廂房俱五毛
樓上　四毛
小童一毛五
星期六及休假日
兩点以前　二毛五
兩点至五点三毛五
五点以後　五毛

澳地晏喜市定戲院

雲埠均安號
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.

域埠利同昌
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

美國總統輪船　加拿大華客總代理

船期預約如下

美格將軍	拾壹月五號
委路慎總統	十一月十九
哥頓將軍號	十二月三號
企李夫崙總統	十二月十號

已上船期如有更改與否全視乎罷工解决時再訂佈告仰祈留意

代理加美各飛機公司客位僑梓回國或往加美各埠均能料理

美國總統輪船公司華客加拿大總代理雲埠均安號馬均德
駐域子利代理利同昌馬炳耀啓

雲哥華埠
香港有限公司
專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到．

樽頭油浸曹白　六角盅勿薑
樽頭油浸紅魚　罐頭勿薑
樽頭香蝦醬　罐頭各款醬料
樽頭蕎頭　樽頭什錦薑
樽頭新子薑　罐頭黑葉荔枝

僑胞光顧　無任歡迎

PHONE PA. 6527
雲高華埠　合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營（中西食品合時瓜菜）肉品燒臘
唐山貨俱備取價克己

精製
原油　白油腸　鴨潤腸　鴨下庄　鴨片肉　五花肉　臘猪咀　腊鴨腎　鴨脚包

新辦到（一百磅原油一百磅錦醬）一百磅臘腸繩
光顧大小　無任歡迎

雲高華埠　廣萬生有限公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

祖國名產
搜集大成
貨眞價實
久已馳名
僑胞光顧
額外歡迎
新到大幫萬年青

◀行情印便函索即奉▶